

PHILIPS

Безжичен звучник

Серија 4000

S4807



Корисничко упатство

Регистрирајте го вашиот производ и добијте поддршка на:

www.philips.com/support

Содржина

1	Важно	2
	Безбедност	2
2	Вашиот безжичен звучник	3
	Што има во кутијата	3
	Преглед на звучникот	3
3	Вовед	4
	Полнење на вградената батерија	4
	Вклучување/исклучување	4
4	Репродуцирање од Bluetooth уреди	5
	Репродуцирање од Bluetooth уреди	5
	Поврзување во повеќе точки	5
	Контрола на повторно пуштање	6
	Контролен повик	6
	Активирајте говорен помошник на мобилен уред	6
	Спарување за стерео режим	6
5	Информации за производот	7
6	Решавање проблеми	7
	Општо	7
	Bluetooth	8
7	Напомена	8
	Усогласеност	8
	Грижа за животната средина	8
	FCC и IC изјава	9
	Известување за заштитен знак	10

1 Важно

Безбедност

Важни безбедносни упатства

- Уверете се дека напонот на струјата соодветствува со напонот на задната и долната страна на единицата.
- Звучникот не треба да биде изложен на капење или прскање.
- Не ставајте никаков извор на опасност врз звучникот (на пр. предмети наполнети со течност, запалени свеќи).
- Уверете се дека има доволно слободен простор околу звучникот за вентилација.
- Користете го звучникот безбедно во околина со температура помеѓу 0°C и 45°C.
- Користете само додатоци и прибор наведени од производителот.

Безбедносни предупредувања за батерија

- Опасност од експлозија ако батеријата е неправилно заменета. Заменете само со ист или со еквивалентен тип.
- Батеријата (пакување батерии или инсталираната батерија) не треба да се изложува на прекумерна топлина како што е сончева светлина, оган и слично.
- Батеријата при екстремно високи или ниски температури во текот на употребата, складирањето или транспортот, и нискиот воздушен притисок на голема височина може да претставува ризик по безбедноста.
- Не заменувајте батерија со несоодветен вид што може да ја наруши заштитата (на пример, некои видови литиумски батерии).
- Фрлање батерија во оган или жешка рерна, механичко гмечење или сечење на батеријата може да доведе до експлозија.
- Оставање на батеријата во опкружување со екстремно висока температура, или со екстремно низок воздушен притисок може да доведе до експлозија или истекување на запалива течност или гас.



Предупредување

- Никогаш не вадете го куќиштето на овој звучник.
- Никогаш не подмачкувајте ниту еден дел од овој звучник.
- Поставете го звучникот на рамна, тврда и стабилна површина.
- Никогаш не поставувајте го овој звучник над друга електрична опрема.
- Овој звучник смее да се користи само во затворен простор. Чувајте го звучникот подалеку од вода, влага и предмети наполнети со течност.
- Чувајте го звучникот подалеку од директна сончева светлина, отворен пламен или топлина.
- Ризик од експлозија ако батеријата се замени со несоодветен вид

2 Вашиот безжичен звучник

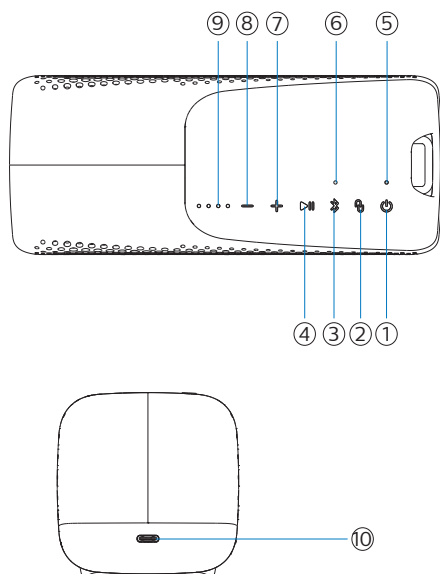
Ви честитае на купувањето и добредојдовте во Philips! За целосни придобивки од поддршката што ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на www.philips.com/support.

Што има во кутијата

Проверете ја и идентификувајте ја содржината на вашиот пакет:

- Звучник
- УСБ-кабел
- Кратко упатство
- Безбедносен лист
- Меѓународна гаранција
- Врвка

Преглед на звучникот



①

- Вклучување или исклучување на звучникот.

②

- Притиснете и задржете за да влезете во режим на стерео спарување.

③

- Влегување во режим на спарување преку Bluetooth.
- Чистење на информациите за спарување преку Bluetooth

④

- Во режим на Bluetooth, притиснете за паузирање или продолжување на репродукција.
- Одговарање на дојдовен повик преку Bluetooth поврзување.
- Притиснете го и задржете го активаторот на говорен помошник на вашиот мобилен уред.

⑤ **ЛЕД индикатор за Напојување/Bluetooth**

- Светло за Напојување/Bluetooth

⑥ **Микрофон**

⑦

- Зголемува јачина на звук.

⑧

- Намалува јачина на звук.

⑨ **Индикатори за ниво на батерија**

- Го покажува напредокот на полнењето.
- Го покажува нивото на батерија: За да го проверите статусот на батеријата, притиснете кое било од другите копчиња освен , бидејќи ќе предизвика исклучување.

⑩ **DC IN**

- Полнење на вградената батерија.

3 Вовед

Секогаш следете ги упатствата во ова поглавје едноподруго.

Полнење на вградената батерија

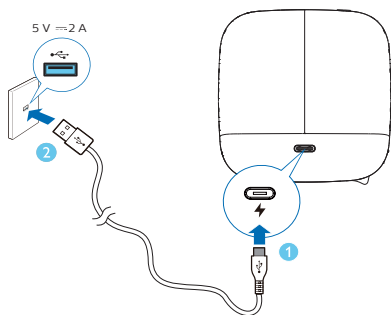
Звучникот има вградена батерија која повторно се полни.



Белешка

- Целосно наполнете ја вградената батерија пред користењето.
- Кога звучникот е вклучен и батеријата е слаба, ЛЕД индикаторот за Напојување/Bluetooth трепка црвено.

Поврзете го УСБ-Ц приклучокот на звучникот во приклучницата (5 V = 2 A) со користење на доставениот УСБ кабел.

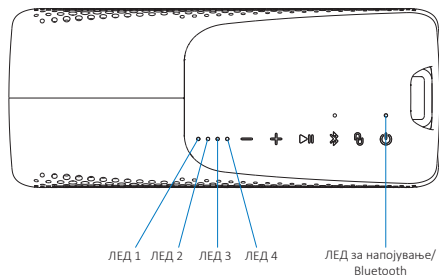


Вклучување

- ↳ Кога звучникот се полни, ЛЕД за Напојување/Bluetooth бавно трепка црвено.
- ↳ Кога звучникот е целосно наполнет, ЛЕД за Напојување/Bluetooth свети постојано бело.

Исклучување

- ↳ Кога звучникот се полни, ЛЕД за Напојување/Bluetooth бавно трепка црвено.
- ↳ Кога звучникот е целосно наполнет, ЛЕД за Напојување/Bluetooth се исклучува.



Батериско напојување	LED1	LED2	LED3	LED4	ЛЕД за напојување/Bluetooth
Целосно	Постојано бело				
> 80%	Постојано бело		ИСКЛУЧЕНО		
50%- 80%	Постојано бело		ИСКЛУЧЕНО		
20%- 40%	Постојано бело		ИСКЛУЧЕНО		
Слаба батерија < 20%	ИСКЛУЧЕНО				Трепка Црвено



Внимание

- Ризик од оштетување на звучникот! Уверете се дека напонот за електрично напојување одговара на напонот отпечатен на задната и долната страна на звучникот.
- Ризик од струен удар! Кога го исклучувате УСБ-кабелот, секогаш влечете го приклучокот од приклучницата. Никогаш не влечете го кабелот.
- Користете само УСБ-кабел наведен од производителот или купен со овој звучник.

Вклучување/исклучување

Притиснете  за да го вклучите звучникот.

↳ Ќе слушнете звук за известување.

За да го исклучите звучникот, повторно притиснете .

↳ Ќе слушнете звук за известување.



Белешка

- Звучникот автоматски ќе се исклучи ако нема аудио сигнал од Bluetooth за 15 минути.

4 Репродуцирање од Bluetooth уреди

Репродуцирање од Bluetooth уреди

Со овој звучник, може да уживате во аудио од Bluetooth уред.



Белешка

- Уверете се дека функцијата Bluetooth е овозможена на вашиот уред.
- Максималното растојание за спарување на звучникот и Bluetooth уредот е 20 метри (66 стапки).
- Чувајте го подалеку од други електронски уреди кои може да предизвикаат интерференција.

1 Притиснете  за да го вклучите звучникот. Автоматски ќе влезе во режим на спарување преку Bluetooth. Исто така може да притиснете и задржите  3 секунди да влезе во режим на спарување преку Bluetooth.

2 Овозможете Bluetooth и изберете **"Philips S4807"** во листата со Bluetooth на уредот за спарување.

- ↳ Ако се појави порака за дозвола за Bluetooth поврзување, потврдете ја.
- ↳ Ако е потребна лозинка, внесете 0000, а потоа потврдете.

3 Репродуцирајте аудио на Bluetooth уредот да започне со пренесување музика.

ЛЕД индикатор за Напојување/Bluetooth	Опис
Брзо трепка бело	Подготвено за спарување
Полека трепка бело	Повторно поврзување на последниот поврзан уред
Постојано бело	Поврзано



Белешка

- Да исклучите уред, притиснете и задржете  3 секунди додека ЛЕД индикаторот за Напојување/Bluetooth не трепка брзо бело.
- Да ги исчистите информациите за спарување, притиснете и задржете  8 секунди додека ЛЕД индикаторот за Напојување/Bluetooth не трепне бавно бело 3 пати.

Поврзување во повеќе точки

Спарување

- Спарување на звучникот со два уреда, пр. мобилен телефон и лаптоп.

Спарување

- Музика може да се репродуцира само од еден уред во определено време. Другиот уред ќе биде резервиран за телефонски повици.
- Паузирајте го аудиото од еден уред за да започнете репродуцирање аудио од другиот уред.



Белешка

- Добивањето повик на Уред 2 ќе ја паузира репродукцијата на Уред 1. Повикот автоматски ќе се пренесе на звучникот.
- Завршувањето на повикот автоматски ќе ја продолжи репродукцијата од Уред 1.

Контрола на повторно пуштање

Во текот на репродукција на музика



Притиснете за паузирање или продолжување на репродукција

Притиснете двапати за репродуцирање на следната нумера



Прилагодете ја јачината на звук

Контролен повик



Притиснете да одговорите или завршите повик

Притиснете и задржете да отфрлите повик



Прилагодете ја јачината на звук

Активирајте говорен помошник на мобилен уред



Притиснете и задржете за да активирате говорен помошник на вашиот мобилен уред



Прилагодете ја јачината на звук

Спарување за стерео режим

Два идентични безжични звучници (Philips S4807) може да се спарат еден со друг за стерео звук.



Белешка

- Секој звучник може да се користи како примарен звучник.
- Звучникот поврзан на Bluetooth уред може да се користи само како примарен звучник.
- Пред стерео спарувањето, уверете се дека секундарниот звучник е под режим на спарување преку Bluetooth.
- Одржувајте максимално растојание од 20 метри (66 стапки) помеѓу звучникот и Bluetooth уредот.
- Во стерео режим, копчето за работење на секундарниот звучник е исто како тоа на примарниот звучник.

- 1 Притиснете  за да ги вклучите двата звучника, а тие автоматски ќе влезат во режим на спарување преку Bluetooth. Звучникот поврзан на вашиот Bluetooth уред ќе се користи како основен звучник.
- 2 На двата звучника, притиснете и задржете  да влезете во режим на стерео спарување додека ЛЕД трепка црвено и бело наизменично. Ќе слушнете звук за известување кога е успешно поврзано и ЛЕД за Напојување/Bluetooth ќе биде постојано бело.
- 3 Притиснете  на еден од звучниците. Музиката ќе се репродуцира преку двата звучника.

За да излезете од стерео режим, притиснете и задржете  на еден од звучниците.

5 Информации за производот



Белешка

- Информациите за производот се предмет на промена без претходно известување.

Општи информации

Порта за УСБ	5 V $\equiv$ 2 A
Вградена литиумска батерија	3,7 V, 4400 mAh
Димензии (Ш x В x Д):	170 x 70 x 72 mm
Тежина (главна единица)	492 g
Работно опкружување	0°C ~ 45°C
Класа на заштита IP	IP67*

* Оценката IP67 значи дека двигателот на звучникот е отпорен на прав и може да се потопи до 30 минути на длабочина до 1 m.

Засилувач

Излезна моќност (RMS)	10 W
Фреквенциски одговор	80 Hz- 20 KHz
Однос сигнал-шум	> 75 dB

Звучници

Импеданса	4 Ω
Максимално влезно напојување	10 W
Двигател	44 x 80 mm
Пасивни звучници	2

Bluetooth

Верзија на Bluetooth	5.2
Фреквенциски опсег	2402- 2480 MHz
максимална моќност на пренос	< 10 dBm
Компатибилни профили на Bluetooth	HFP V1.7
Опсег на Bluetooth	До 20 m

6 Решавање проблеми



Предупредување

- Никогаш не вадете го куќиштето на звучникот.

За гаранцијата да биде важечка, никогаш не обидувајте се самите да го поправате звучникот.

Ако се соочувате со проблеми кога го користите овој звучник, проверете ги следниве ставки пред барањето сервис. Ако проблемот остане нерешен, одете на веб-локацијата на Philips (www.philips.com/support). Koga ќе го контактирате Philips, уверете се дека звучникот е во близина и дека се достапни бројот на модел и серискиот број.

Општо

Нема напојување

- Уверете се дека звучникот е целосно наполнет.
- Уверете се дека УСБ приклучокот на звучникот е правилно поврзан.
- Како карактеристика за заштеда на енергија, звучникот се исклучува автоматски 15 минути откако нема да прима аудио сигнал.

Нема звук

- Прилагодете ја јачината на звук на овој звучник.
- Прилагодете ја јачината на звукот на поврзаниот уред.
- Уверете се дека вашиот Bluetooth уред е во рамките на оперативниот опсег.

Нема одговор од звучникот

- Рестартирајте го звучникот.

Bluetooth

Аудио квалитетот е слаб по поврзувањето со уред со овозможен Bluetooth

- Bluetooth приемот е слаб. Приближете го уредот поблиску до звучникот или отстранете какви било пречки помеѓу нив.

Не успеа да најде [Philips S4807] на вашиот Bluetooth уред за спарување

- Притиснете и задржете  3 секунди да влезе во режим на спарување преку Bluetooth, а потоа обидете се повторно.

Не може да се поврзе со вашиот Bluetooth уред

- Функцијата Bluetooth на уредот не е овозможена. Погледнете го корисничкото упатство за уредот да дознаете како да ја овозможите функцијата.
- Овој звучник не е во режим на спарување.
- Овој звучник веќе е поврзан на друг уред со овозможен Bluetooth. Исклучете го и обидете се повторно.

7 Напомена

Сите промени или измени направени на овој уред што не се изрично дозволени од **MMD Hong Kong Holding Limited** може да го понишат овластувањето на корисникот да работи со опремата.

Усогласеност



Со ова, **TP Vision Europe B.V.** изјавува дека овој производ е во согласност со основните барања и другите релевантни одредби содржани во Директивата 2014/53/EU. Изјавата за сообразност може да ја најдете на www.philips.com/support.

Грижа за животната средина

Фрлање на вашиот стар производ и батерија



Вашиот производ е дизајниран и изработен од материјали и компоненти со висок квалитет, кои може да се рециклираат и повторно да се користат.



Овој симбол на производот значи дека производот е опфатен од Европската Директива 2012/19/EU.

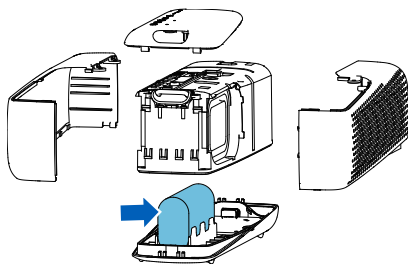


Овој симбол значи дека производот има батерии опфатени со Европската Директива 2013/56/EU кои не може да се фрлаат со вообичаениот отпад од домаќинство.

Информирајте се за локалниот систем за издвоено собирање на електрични и електронски производи и батерии. Следете ги локалните правила и никогаш не фрлајте го производот и батериите со обичниот отпад од домаќинството. Правилното фрлање на стари производи и батерии помага да се спречат негативните последици по животната средина и човековото здравје.

Отстранување на интегрирани батерии

Уверете се дека производот е исклучен од напојување пред да ја вадите интегрираната батерија.



Само за пример

Информации за животната средина

Избегнато е секакво непотребно пакување. Се обидовме да направиме пакувањето да биде лесно да се издвои на три материјали: картон (кутија), полистиренска пена (заштитник) и полиетилен (торбички, лист од заштитна пена).

Вашиот систем содржи материјали кои може да бидат рециклирани и повторно искористени ако се издвојат од специјализирана компанија. Почитувајте ги локалните прописи во врска со фрлањето на материјалите за пакување, истрошени батерии и стара опрема.

Фрлање на батерија во оган или жешка рерна, или механичко гмечење или сечење на батерија, кое може да резултира со експлозија.

FCC и IC изјава

FCC информации

Уредот соодветствува со FCC правилата, Дел 15. Работењето подлежи на следниве два услови:

- ① Овој уред не може да предизвика штетна интерференција, и.
- ② Овој уред мора да ја прифати секоја примена интерференција, вклучувајќи и интерференција што може да предизвика несакано работење.

Предупредување: Промените или измените што не се изрично дозволени од страната одговорна за усогласеност може да го поништи овластувањето на корисникот да работи со опремата.

Забелешка: Оваа опрема е тестирана и откриено е дека одговара на ограничувањата за дигитален уред од Класа В, согласно со Дел 15 од FCC правилата.

Овие ограничувања се проектирани да обезбедат разумна заштита од штетната интерференција во станбена инсталација.

Оваа опрема генерира, користи и може да емитува радиоефективна енергија и, ако не е инсталирана и не се користи во согласност со упатствата, може да предизвика штетна интерференција во радиокомуникациите. Сепак, нема гаранција дека нема да се појави интерференција во одредена инсталација. Ако оваа опрема предизвикува штетна интерференција на радио или телевизискиот прием, што може да се одреди со вклучување и исклучување на опремата, корисникот се охрабрува да се обиде да ја елиминира интерференцијата со една или повеќе од следниве мерки: (1) Пренасочување или преместување на антената за прием. (2) Зголемување на растојанието помеѓу опремата и приемникот. (3) Поврзете ја опремата во приклучница на струјно коло различно од она на кое е поврзан приемникот. (4) Консултирајте се со продавач или искусен радио/ТВ техничар за помош.

Предупредувачка изјава за радиофреквентна енергија

Овој уред е оценет дека ги исполнува општите барања за изложеност на радиофреквенција.

Уредот може да се користи при услови на преносна изложеност без ограничување.

IC-Canada: CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Овој уред содржи предавател(и)/приемник(ци) изземени од лиценцирање кои соодветствуваат на RSS изземени од лиценцирање на Иновациски, научен и економски развој Канада. Работењето подлежи на следниве два услови:

1. Овој уред не смее да предизвикува интерференција.
2. Овој уред мора да прифати секаква интерференција, вклучувајќи ја и интерференцијата што може да предизвика непосакувано работење на уредот.

Известување за заштитен знак



Логотипот и логото Bluetooth® се регистрирани трговски заштитни марки во сопственост на Bluetooth SIG, Inc. и секоја употреба на таквите ознаки од **MMD Hong Kong Holding Limited** е лиценцирана.

Други трговски заштитни марки и трговски имиња се оние на нивните соодветни сопственици.



Спецификациите се предмет на промена без известување.

Philips и Philips Shield Emblem се регистрирани заштитни знаци на Koninklijke Philips N.V. и се користат под лиценца.

Овој производ е изработен од и е продаден под одговорност на MMD Hong Kong Holding Limited или една од неговите подружници и MMD Hong Kong Holding Limited е гарант во врска со овој производ.

TAS4807_00_UM_V1.0

